

# دراسات في استراتيجيات تعلم اللغة العربية

المحررون

صالح محبوب محمد التنقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزلين عبد الحميد



مركز البحوث

الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

# دراسات في استراتيجيات تعلم اللغة العربية

---

المحررون

صالح محبوب محمد التقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزلين عبد الحميد



IIUM Press

نشر من قبل:  
IIUM Press  
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 2011م/1432هـ  
© IIUM Press, IIUM

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ: IIUM Press. ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (ISBN): 978-967-418-044-7

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي  
(Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia - MAPIM)

طبع من طرف:

**IIUM PRINTING SDN.BHD.**  
No. 1, Jalan Industri Batu Caves 1/3  
Taman Perindustrian Batu Caves  
Batu Caves Centre Point  
68100 Batu Caves  
Selangor Darul Ehsan

- ز شكر وتقدير
- ط مُقدِّمة الكتاب
- 1 1- استراتيجيات تعلّم اللغة العربيّة بوصفها لغة ثانية . د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 21 2- أثر الجنس والمستوى اللغوي على استراتيجيات الاستماع لدي داربيبي العربيّة بوصفها لغة أجنبية  
د. زكريا عمر، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 41 3- استراتيجيات التعلّم النّشط عن طريق بيئة التعلّم الافتراضي  
أ. محمد أزروول أزلين بن عبد الحميد، أ. مرزيدة هاشم، أ. راج منيرة  
راج سليمان، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 55 4- استراتيجيات تعليم مهارة الكتابة وتعلّمها عبر برنامج ويكي  
أ. نورحميمي زين الدين، د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. زكريا عمر
- 75 5- التعلّم التعاوني في تعليم اللغة العربيّة للناطقين بغيرها  
أ. حاليذا ميمونة عمر، د. رحمت عبد الله، د. خالد عثمان يوسف
- 87 6- دور التعلّم النّشط في تعليم العربيّة وتعلّمها  
د. حسين محمد جميل، د. زكريا عمر، نورحميمي زين الدين

- 99 7- الأخطاء الإملائية للطلبة الملايوين أسبابها وعلاجها  
د. محمد أحمد حمد أحمد علي، د. حسين محمد جميل، أ. محمد ناصر  
إدريس
- 123 8- تحليل الأخطاء اللغوية في الأداء الشفوي  
د. نونج لكسناً كاما (مديحة)، د. شمس الدين محمد نور، د. محمد الطيب  
إبراهيم
- 137 9- الأخطاء الكتابية في استخدام المصدر  
أ. حانيزام محمد غزالي، أ. نية فتحية نية سوه، د. مهدي مسعود
- 151 10- أخطاء صياغة مصدرى "إفعال" و"تفعل" وطرق علاجها  
أ. محمد بحري عبد الجبار، د. نور الدين أحمد، أ. وان نور الدين  
وان عبد الله

## دور التعلّم النّشط في تعليم العربية وتعلّمها

د. حسين محمد جميل

د. زكريا عمر

أ. نور حميمي زين الدين

### مُلخَصُ البَحْث

تهدف هذه الورقة إلى تحفيز معلّمي شعبة لغة القرآن ومعلّمتها بمركز اللغات والتنمية العلمية لمواكبة أسلوب من أساليب التّعليم؛ لأنه مبنيّ علي التفاعل بين المتعلّم والمعلّم والمادّة التّعليمية، وينطلق في أساسه من مسلّمة مؤداها أن الإنسان يتعلّم أفضل إذا مارس بنفسه، أما الاقتصار علي تعريف المتعلّم بقواعد العمل دون التطبيق العملي، فهذا يفقده كثيراً من معناه وجدواه. وتبيّن للباحث من استقصائه ضرورة أن تفي عناصر العمليّة التّعليميّة في مركز اللّغات والتّنمية العلميّة بمتطلبات هذا المفهوم؛ وذلك لأنّه يحتاج إلى معلم كفاء متدرّب علي تطبيقه بالشكل السليم، ويحتاج إلى منهج يتمّ فيه إعادة عرض المادّة التّعليميّة بشكل جديد فضلاً عن مراجعة أساليب التّقويم؛ لأنّه لا يتمّ إلا في ضوء ما سبق تقديمه للمتعلّمين.

### مقدّمة

ظهر مصطلح التعلّم النّشط في السنوات الأخيرة من القرن العشرين، وزاد الاهتمام به بشكل واضح مع بدايات القرن الحادي والعشرين، كأحد الاتجاهات التربويّة والنفسية المعاصرة، ذات التأثير الإيجابي الكبير على عملية التعلّم داخل الحجرة الدراسيّة وخارجها من جانب طلاب المعاهد والجامعات.

### مشكلة البحث

يواجه تدريس اللغة العربيّة بوصفها لغةً ثانية في مركز اللغات بالجامعة الإسلاميّة العالمية باليزبا، صعوبات كثيرة مما يؤدي إلى تدني مستوى الطلاب في التحصيل اللّغويّ. ومن أهمّ هذه